

Nützliche Links und Apps

### Übersetzung und Sprache für die Flüchtlinge:

**Asylplus:** <http://www.asylplus.de/> : Webportal für kostenlose Sprach- und Lernkurse

**Refuchat:** <http://www.refuchat.com/>: App mit Sprech und Vorlesefunktion für schnelle Kommunikation

**Refugeesphrasebook:** <http://www.refugeephasebook.de/> : Open-Source-Projekt mit diversem Vokabular, u.a. auch juristischem und medizinischem

**Speakfree** - eine Nachrichten App mit automatischer Übersetzung (

<http://www.appgefahren.de/speakfree-lokale-chat-app-soll-helfen-mit-fluechtlingen-zu-kommunizieren-149888.html>)

**Welcome Grooves:** <http://www.welcomegrooves.de/> Kostenloser Sprachkurs mit Musik zum Download

**Busuu:** [www.busuu.com](http://www.busuu.com) Kostenloser Online Deutschkurs in den Sprachen Englisch und Arabisch

**Deutsche Welle:** <http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutschkurse/s-2068>

Kostenloser Deutschkurs der deutschen Welle.

**VHS:** <http://www.iwdl.de/cms/lernen/start.html> Kostenloser Online-Deutschkurs der VHS

**Deutsch-Info:** <http://deutsch.info/de>

**Deutsch-Kurs:** [http://www.deutsch-lernen.com/d\\_index.php](http://www.deutsch-lernen.com/d_index.php)

**Deutsch-Lern-App:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.goethe.de> 50 Sprachen kostenlos.

### Übersetzung für Flüchtlinge und u.U. den Deutschkurs:

**Deutsch-Wortschatz:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.funeasylearn.german> 6000 Wörter kostenlos.

**Deutsch Karteikarten:** <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ichi2.anki>

**Bildwörterbuch für Kinder :**<http://www.willkommensabc.de/>

**ICOON: Bildwörterbuch (App):** <http://amberpress.eu/buecher/icon-first-help-refugees-welcome/>

### Online-Wörterbücher :

**Langenscheidt Arabisch:** <http://de.langenscheidt.com/deutsch-arabisch/>

**Langenscheidt Persisch:** <http://de.langenscheidt.com/deutsch-persisch/>

### Übersetzungshilfen für Flüchtlinge und uU den Unterricht:

**Übersetzungshilfe für den Alltag Arabisch:** <http://www.agf-trier.de/sites/default/files/bersetzungshilfe%20allgemein%20Arab..pdf>

**Übersetzungshilfe Arabisch für Frauen:** <http://www.agf-trier.de/sites/default/files/bersetzungshilfe%20%20f%C3%BCr%20Frauen%20Arab..pdf>

**Übersetzungshilfe für den Alltag Persisch:** <http://www.agf-trier.de/sites/default/files/bersetzungshilfe%20persisch%20allgemein.pdf>

**Übersetzungshilfe Persisch für Frauen:** <http://www.agf-trier.de/sites/default/files/bersetzungshilfe%20persisch%20f%C3%BCr%20Frauen.pdf>

**Miniwörterbuch Arabisch (Syrien):**

[https://sansch.files.wordpress.com/2015/09/minibook\\_syrian10.pdf](https://sansch.files.wordpress.com/2015/09/minibook_syrian10.pdf)

### Informationen für Flüchtlinge:

**Refugee Guide:** <http://www.refugeeguide.de/> Website mit Deutsch Knigge zur Orientierung im neuen Land

**Welcome App:** <http://welcome-app-concept.de/> Lokale Orientierungshilfe

**BaMF:** Flyer zur Erstorientierung für Asylsuchende  
<http://www.bamf.de/SharedDocs/Anlagen/DE/Publikationen/Flyer/flyer-erstororientierung-asylsuchende.html>

**Refugeeguide:** Tipps für Flüchtlinge in diversen Sprachen <http://www.refugeeguide.de/de/>

**Marhaba:** Arabisches Programm von n-tv [http://www.n-tv.de/mediathek/sendungen/spezial/marhaba\\_ankommen\\_in\\_deutschland/Marhaba-Teil-1-So-ticken-die-Deutschen-article16012366.html](http://www.n-tv.de/mediathek/sendungen/spezial/marhaba_ankommen_in_deutschland/Marhaba-Teil-1-So-ticken-die-Deutschen-article16012366.html)

### Helferkoordination:

**ichhelfe.jetzt:** <http://ichhelfe.jetzt/> Portal zur Erfassung von Zeit- und Sachspenden von Freiwilligen

**Helpcamp:** <http://www.helpcamp.de/> Verzeichnis von Organisationen zur Flüchtlingshilfe

**HelpHelp2:** <https://helphelp2.com/> App mit Hilfsaufrufen von Initiativen

**Wohnen:**

**Flüchtlinge Willkommen:** <http://www.fluechtlinge-willkommen.de/> Website zur Vermittlung von Privatzimmern für Flüchtlinge

**Arbeit und Qualifizierung:**

**CodeDoor:** <http://codedoor.org/> App zur Übersetzung von Bewerbungsunterlagen

**Refugees on Rails:** <http://refugeesonrails.org/> Start up organisiert Programmierkurse

**Worker:** <http://www.worker.de/> Website zur Vermittlung von Flüchtlingen an Arbeitgeber